

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/1035

ze dne 3. června 2020,

kterým se potvrzují nebo pozměňují předběžné výpočty průměrných specifických emisí CO₂ a cíle pro specifické emise pro výrobce osobních automobilů a lehkých užitkových vozidel za kalendářní rok 2018 podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631

(Pouze anglické, české, francouzské, italské, německé, nizozemské, maďarské, španělské a švédské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/631 ze dne 17. dubna 2019, kterým se stanoví výkonnostní normy pro emise CO₂ pro nové osobní automobily a pro nová lehká užitková vozidla a kterým se zrušují nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s nařízením (EU) 2019/631 a s ohledem na cíle pro specifické emise a průměrné specifické emise pro kalendářní rok 2018 v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ⁽²⁾ a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011 ⁽³⁾ je Komise povinna každý rok vypočítat průměrné specifické emise CO₂ a cíl pro specifické emise pro každého výrobce osobních automobilů a lehkých užitkových vozidel v Unii, jakož i pro každé sdružení výrobců. Na základě toho je stanovena výkonnost výrobců nebo sdružení výrobců při plnění jejich povinnosti nepřekročit jejich příslušné cíle pro specifické emise.
- (2) Podrobné údaje, které se mají použít pro výpočet průměrných specifických emisí CO₂ a cílů pro specifické emise výrobců, vycházejí z počtu registrací nových osobních automobilů a nových lehkých užitkových vozidel v členských státech během kalendářního roku 2018.
- (3) Údaje za rok 2018 předložily Komisi všechny členské státy, byť s určitým zpožděním oproti lhůtě pro hlášení, která vypršela dne 28. února 2019. V případech, kdy bylo po ověření Komisí patrné, že některé údaje chybějí nebo jsou zjevně nesprávné, se Komise obrátila na dotčené členské státy, a pokud s tím souhlasily, údaje příslušným způsobem upravila nebo doplnila. Pokud se s některým členským státem nebylo možné dohodnout, předběžné údaje, které tento stát předložil, upraveny nebyly.
- (4) Dne 24. června 2019 Komise předběžné údaje zveřejnila a oznámila 95 výrobcům osobních automobilů a 67 výrobcům lehkých užitkových vozidel, jakož i příslušným sdružením předběžné výpočty jejich průměrných specifických emisí CO₂ a jejich cílů pro specifické emise v roce 2018.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 111, 25.4.2019, s. 13.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ze dne 23. dubna 2009, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nové osobní automobily v rámci integrovaného přístupu Společenství ke snižování emisí CO₂ z lehkých užitkových vozidel (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011 ze dne 11. května 2011, kterým se stanoví výkonnostní emisní normy pro nová lehká užitková vozidla v rámci integrovaného přístupu Unie ke snižování emisí CO₂ z lehkých vozidel (Úř. věst. L 145, 31.5.2011, s. 1).

- (5) Předběžné údaje oznámené Komisí zahrnovaly korekční faktory, a to jak pro osobní automobily, vypočítané v souladu s čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1153 ⁽⁴⁾, tak pro lehká užitková vozidla, vypočítané v souladu s čl. 6 odst. 2 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1152 ⁽⁵⁾. Stanovení korekčních faktorů je součástí korelačních postupů zavedených za účelem zohlednění změny v regulačním zkušebním postupu pro měření specifických emisí CO₂. Mají zajistit, že přípustné odchylky nezbytné pro korelaci hodnot emisí CO₂ budou použity k zamýšlenému účelu, a nikoli jako prostředek k umělému snížení těchto hodnot.
- (6) Korekční faktor se vypočítá na základě faktorů odchylky a ověření stanovených pro statistický vzorek vozidel, který by měl být reprezentativní pro vozový park výrobce v případě nových vozidel. Vzhledem k velmi nízkému počtu lehkých užitkových vozidel, jejichž typ byl schválen v souladu s celosvětově harmonizovaným zkušebním postupem pro lehká vozidla stanoveným v nařízení Komise (EU) 2017/1151 ⁽⁶⁾ v roce 2018, nelze vzorek považovat za statisticky reprezentativní, a při stanovování výkonnosti z hlediska emisí u výrobců lehkých užitkových vozidel se proto neuplatňují žádné korekční faktory.
- (7) Výrobci byli požádáni, aby ověřili předběžné údaje v souladu s čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a čl. 8 odst. 5 nařízení (EU) č. 510/2011, a zejména faktory odchylky a ověření, na jejichž základě je korekční faktor vypočten, a aby Komisi oznámili případné chyby do tří měsíců od přijetí oznámení. Oznámení o chybách předložilo 60 výrobců osobních automobilů a 34 výrobců lehkých užitkových vozidel. U dvou výrobců automobilů byla potvrzena použitelnost korekčního faktoru na jejich průměrné specifické emise. U dvou výrobců osobních automobilů a jednoho výrobce lehkých užitkových vozidel nespádala do oblasti působnosti nařízení (EU) 2019/631 žádná vozidla hlášená v souboru předběžných údajů.
- (8) U zbývajících 35 výrobců osobních automobilů a 33 výrobců lehkých užitkových vozidel, kteří žádné chyby v souborech údajů neoznámili ani jinak nezareagovali, by měly být předběžné údaje a předběžné výpočty průměrných specifických emisí a cílů pro specifické emise potvrzeny. U žádného z uvedených výrobců nebyl použitelný korekční faktor.
- (9) Komise ověřila chyby oznámené výrobci i odůvodnění jejich oprav a soubor předběžných údajů byl případně potvrzen nebo pozměněn. Uchovány byly pouze záznamy, které zahrnují hodnotu hmotnosti a emisí CO₂. V důsledku toho by měly být potvrzeny nebo pozměněny předběžné údaje u 94 výrobců osobních automobilů a 66 výrobců lehkých užitkových vozidel.
- (10) V souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 by se u výrobce mělo mít za to, že svůj cíl pro specifické emise uvedeného nařízení splnil, jestliže jeho průměrné emise CO₂ uvedené v tomto rozhodnutí nepřekročí jeho cíl pro specifické emise. V případě výrobců, kteří jsou členy sdružení, by mělo být plnění cíle posuzováno na úrovni sdružení v souladu s čl. 7 odst. 7 uvedených nařízení.
- (11) Do výpočtů cílů pro specifické emise a průměrných specifických emisí by měly být zahrnuty záznamy s úplnými údaji o hmotnosti v provozním stavu a o emisích CO₂, ovšem s chybějícími nebo nesprávnými identifikačními čísly vozidel. Skutečnost, že výrobci tyto záznamy nemohou ověřit nebo opravit, by nicméně měla být zohledněna. Z tohoto důvodu je při stanovení vzdálenosti dotčeného výrobce od cíle vhodné použít chybové rozpětí.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1153 ze dne 2. června 2017, kterým se stanoví metodika pro stanovení korelačních parametrů nezbytných pro zohlednění změn v regulačním zkušebním postupu a kterým se mění nařízení (EU) č. 1014/2010 (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 679).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/1152 ze dne 2. června 2017, kterým se stanoví metodika pro stanovení korelačních parametrů nezbytných pro zohlednění změny v regulačním zkušebním postupu, pokud jde o lehká užitková vozidla, a kterým se mění nařízení (EU) č. 293/2012 (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 644).

⁽⁶⁾ Nařízení Komise (EU) 2017/1151 ze dne 1. června 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 o schvalování typu motorových vozidel z hlediska emisí z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a Euro 6) a z hlediska přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidla, mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, nařízení Komise (ES) č. 692/2008 a nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 a zrušuje nařízení Komise (ES) č. 692/2008 (Úř. věst. L 175, 7.7.2017, s. 1)..

- (12) Chybové rozpětí se vypočítá jako rozdíl mezi vzdálenostmi průměrných specifických emisí a cíle pro specifické emise vypočtený se zahrnutím a bez zahrnutí všech registrací vozidel, které výrobce nemůže ověřit. Bez ohledu na to, zda je tento rozdíl kladný, nebo záporný, chybové rozpětí se použije tak, aby vždy zlepšilo výrobcovu pozici z hlediska jeho cíle pro specifické emise.
- (13) Pokud je po zohlednění chybového rozpětí vzdálenost výrobce nebo případně sdružení od cíle vyšší než nula, uloží se poplatek za překročení emisí v souladu s článkem 8 nařízení (EU) 2019/631. To je případ výrobce osobních automobilů, jímž je společnost Automobili Lamborghini S.p.A. Poplatek za překročení emisí se vypočítá v souladu s čl. 9 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 443/2009.
- (14) V souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 jsou od plnění cíle pro specifické emise osvobozeni výrobci odpovědní za méně než 1 000 nově registrovaných vozidel v daném kalendářním roce. Je však vhodné vypočítat a hlásit jejich průměrné specifické emise, jakož i počet nových registrovaných vozidel.
- (15) V případě výrobce Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG jsou zapotřebí další vysvětlení ohledně možných nesrovnalostí u emisí CO₂ uvedených ve schválených typu z hlediska emisí dvou modelů vozidla. Z tohoto důvodu nelze u sdružení Volkswagen a jeho člena, společnosti Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, předběžné údaje za kalendářní roky 2014 až 2018 potvrdit ani pozměnit.
- (16) V souladu s článkem 12 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ⁽⁷⁾ Komise *ad hoc* ověřila snížení emisí CO₂ certifikovaná s odkazem na prováděcí rozhodnutí Komise 2013/341/EU ⁽⁸⁾ a prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/158 ⁽⁹⁾. Co se týče snížení emisí CO₂ certifikovaných s odkazem na prováděcí rozhodnutí 2013/341/EU, z ověření vyplynuly uspokojivé výsledky. S ohledem na prováděcí rozhodnutí (EU) 2015/158 však byl zjištěn rozdíl mezi certifikovanými sníženími emisí CO₂ u dvou účinných alternátorů montovaných do vozidel vyráběných společností Daimler AG a mezi sníženími ověřenými Komisí, a to rozdíl ve výši 9 %, resp. 23 %. Komise oznámila společnosti Daimler AG zjištěné odchylky a vyzvala uvedeného výrobce, aby poskytl důkazy prokazující přesnost certifikovaného snížení emisí CO₂.
- (17) Na základě informací poskytnutých společností Daimler AG Komise zjistila, že rozdíl ve snížení emisí byl zapříčiněn rozdílem, jakým byla pro účely certifikace a ověření snížení emisí CO₂ použita zkušební metoda. Přesněji řečeno byl před certifikační zkouškou proveden záběh účinných alternátorů, přestože zkušební metoda uvedená v prováděcím rozhodnutí (EU) 2015/158 nepředepisuje ani neumožňuje provedení zvláštního záběhu účinných alternátorů mimo certifikační zkoušku.
- (18) Z článku 12 nařízení (ES) č. 443/2009 a (EU) č. 510/2011 vyplývá, že pokud jde o snížení emisí CO₂ z inovativních technologií, které mají být vzaty v úvahu pro výpočet průměrných specifických emisí výrobce v roce 2018, musí mít uvedené snížení ověřitelný přínos ke snížení emisí CO₂ v souladu se zkušební metodou, která dokáže poskytnout ověřitelné, opakovatelné a srovnatelné výsledky. Jelikož dané certifikované snížení CO₂ dosažené díky dvěma účinným alternátorům v určitých vozidlech vyráběných společností Daimler AG nebylo potvrzeno ověřením provedeným na základě zkušební metody uvedené v prováděcím rozhodnutí (EU) 2015/158, certifikované snížení CO₂ dosažené díky uvedeným ekologickým inovacím, které činí 0,429 g CO₂/km na úrovni vozového parku, by nemělo být pro výpočet průměrných specifických emisí výrobce Daimler AG zohledněno. Z téhož důvodu by certifikované snížení CO₂ dosažené díky uvedeným ekologickým inovacím, které činí 0,428 g CO₂/km na úrovni vozového parku, nemělo být zohledněno pro výpočet průměrných specifických emisí sdružení Daimler AG.
- (19) Hodnoty týkající se výkonnosti výrobce, kterou potvrdilo nebo změnilo toto rozhodnutí, lze revidovat v případě, že příslušné vnitrostátní orgány potvrdí, že existují nesrovnalosti v hodnotách emisí CO₂ využívaných pro stanovení toho, zda výrobce splňuje cíl pro specifické emise,

⁽⁷⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 725/2011 ze dne 25. července 2011, kterým se stanoví postup schvalování a certifikace inovativních technologií ke snižování emisí CO₂ z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 194, 26.7.2011, s. 19).

⁽⁸⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2013/341/EU ze dne 27. června 2013 o schválení alternátoru Valeo Efficient Generation jako inovativní technologie ke snižování emisí CO₂ z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 179, 29.6.2013, s. 98).

⁽⁹⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/158 ze dne 30. ledna 2015 o schválení dvou vysoce účinných alternátorů Robert Bosch GmbH jako inovativních technologií ke snižování emisí CO₂ z osobních automobilů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Úř. věst. L 26, 31.1.2015, s. 31).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Hodnoty týkající se výkonnosti výrobců osobních automobilů za kalendářní rok 2018 jsou uvedeny v příloze I.
2. Hodnoty týkající se výkonnosti výrobců lehkých užitkových vozidel za kalendářní rok 2018 jsou uvedeny v příloze II.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno těmto jednotlivým výrobcům a sdružením vytvořeným v souladu s článkem 6 nařízení (EU) 2019/631:

- 1) ADIDOR VOITURES SAS
2/4 Rue Hans List
78290 Croissy-sur-Seine
FRANCIE
- 2) ALFA ROMEO SPA
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
ITÁLIE
- 3) ALKE SRL
via Vigonovese 123
35127 Padova
ITÁLIE
- 4) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG
Alpenstraße 35–37
86807 Buchloe
NĚMECKO
- 5) SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANCIE
- 6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE
Via Lanzo 27
10071 Borgaro Torinese
ITÁLIE
- 7) ASTON MARTIN LAGONDA LTD
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road Gaydon
CV35 0DB Warwickshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

- 8) AUDI AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 10) AUDI SPORT GMBH
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 11) AUTOMOBILES CITROEN
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANCIE
- 12) AUTOMOBILES PEUGEOT
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
FRANCIE
- 13) AVTOVAZ JSC
zastoupení v Unii:
CS AUTOLADA
211 Koněvova
130 00 Praha 3
ČESKO
- 14) BEE BEE AUTOMOTIVE
182 RT Beaugé
72700 Rouillon
FRANCIE
- 15) BENTLEY MOTORS LTD
Pyms Lane
CW1 3PL
Crewe Cheshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 16) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
FRANCIE

-
- 17) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG
Petuelring 130
80788 Mnichov
NĚMECKO
- 18) BMW M GMBH
Petuelring 130
80788 Mnichov
NĚMECKO
- 19) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD
Kriegsbergstraße 11
70174 Stuttgart
NĚMECKO
- 20) BUGATTI AUTOMOBILES SAS
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 21) CATERHAM CARS LIMITED
2 Kennet Road
DA1 4QN Dartford
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 22) CHEVROLET ITALIA SPA
zastoupení v Unii:
Intertrust, Grunenburgweg 58–62
60322 Frankfurt nad Mohanem
NĚMECKO
- 23) FCA US LLC
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
ITÁLIE
- 24) CNG-TECHNIK GMBH
Werk Neihl, Imbert – Gebäude 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
NĚMECKO
- 25) AUTOMOBILE DACIA SA
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANCIE

- 26) DAIHATSU MOTOR CO LTD
zastoupení v Unii:
Toyota Motor Europe
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 60
1140 Brusel
BELGIE
- 27) DAIMLER AG
F403, EA/R
70546 Stuttgart
NĚMECKO
- 28) FABBRICA DALLARA SRL
Via Guglielmo Marconi, 18
43040 Varano de' Melegari (PR)
ITÁLIE
- 29) DFSK MOTOR CO LTD
zastoupení v Unii:
Giotti Victoria Srl Sr.l. Via Pisana, 11/a
50021 Barberino, Val D' Elsa (FI)
ITÁLIE
- 30) DONKERVORT AUTOMOBIELEN BV
Pascallaan 96
8218 NJ Lelystad
NIZOZEMSKO
- 31) DR AUTOMOBILES SRL
Zona Industriale, Snc
86070 Macchia d'Isernia
ITÁLIE
- 32) DR MOTOR COMPANY SRL
S S 85 Venafrana km 37500
86070 Macchia d'Isernia
ITÁLIE
- 33) ESAGONO ENERGIA SRL
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
ITÁLIE
- 34) FERRARI SPA
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
ITÁLIE

- 35) FCA ITALY SPA
C.so Settembrini, 40
Brána 8 – budova 6 – 1. patro – B15N Colonna N47
10135 Turín
ITÁLIE
- 36) FORD INDIA PRIVATE LIMITED
Werk Neihl, Imbert – Gebäude 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
NĚMECKO
- 37) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED
Werk Neihl, Imbert – Gebäude 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
NĚMECKO
- 38) FORD MOTOR COMPANY
Werk Neihl, Imbert – Gebäude 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
NĚMECKO
- 39) FORD-WERKE GMBH
Werk Neihl, Imbert – Gebäude 479
Henry Ford Strasse 1
50735 Kolín nad Rýnem
NĚMECKO
- 40) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC
Bouwhuispad 1
8121 PX Olst
NIZOZEMSKO
- 41) GONOW AUTO CO LTD
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
ITÁLIE
- 42) GOUPIL INDUSTRIE SA
Route de Villeneuve
47320 Bourran
FRANCIE

- 43) GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED
Great Wall Motor Europe Technical Center
Otto-Hahn-S. 5
63128 Dietzenbach
NĚMECKO
- 44) HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 45) HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 46) HONDA MOTOR CO LTD
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 47) HONDA TURKIYE AS
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 48) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD
Cain Road, Bracknell
RG12 1HL Berkshire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 49) HYUNDAI MOTOR COMPANY
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
NĚMECKO
- 50) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
NĚMECKO
- 51) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
NĚMECKO

52) HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

NĚMECKO

53) ISUZU MOTORS LIMITED

Bist 12

2630 Aartselaar

BELGIE

54) ITALDESIGN GIUGIARO SPA

via A.Grandi 25

10024 Moncalieri (TO)

ITÁLIE

55) IVECO SPA

Via Puglia 35

10156 Turín

ITÁLIE

56) JAGUAR LAND ROVER LIMITED

Abbey Road Whitley

CV3 4LF Coventry

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

57) KIA MOTORS CORPORATION

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt/M

NĚMECKO

58) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO

Theodor-Heuss-Allee 11

60486 Frankfurt nad Mohanem

NĚMECKO

59) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB

Valhall Park

262 74 Angelhom

ŠVÉDSKO

60) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG

Stallhofnerstrasse 3

5230 Mattighofen

RAKOUSKO

- 61) LADA AUTOMOBILE GMBH
Erlengrund 7
21614 Buxtehude
NĚMECKO
- 62) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA
via Modena 12
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)
ITÁLIE
- 63) LONDON EV COMPANY
Li Close, Ansty Park
CV7 9RF Coventry
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 64) LOTUS CARS LIMITED
Hethel Norwich
NR14 8EZ Norfolk
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 65) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
MAĎARSKO
- 66) MAHINDRA & MAHINDRA LTD
Via Cancelliera 35
00072 Ariccia (Řím)
ITÁLIE
- 67) MAN TRUCK & BUS AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 68) MARUTI SUZUKI INDIA LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
MAĎARSKO
- 69) MASERATI SPA
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
ITÁLIE

- 70) MAZDA MOTOR CORPORATION
European R&D Centre
Hiroshimastr. 1
61440 Oberursel/Taunus
NĚMECKO
- 71) MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED
Chertsey Road Woking
GU21 4YH Surrey
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 72) MERCEDES-AMG GMBH
Zimmer 229 HPC F 403
Mercedesstr 137/1
70327 Stuttgart
NĚMECKO
- 73) MFTBC
F403, EA/R
70546 Stuttgart
NĚMECKO
- 74) MG MOTOR UK LIMITED
Westar House, 139-151 Marylebone Road
NW1 5QE Londýn
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 75) MICRO-VETT SRL
Via Lago Maggiore, 48
36077 Altavilla Vicentina (VI)
ITÁLIE
- 76) MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION
F403, EA/R
70546 Stuttgart
NĚMECKO
- 77) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC
zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NIZOZEMSKO

- 78) MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NIZOZEMSKO
- 79) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH
zastoupení v Unii:
Mitsubishi Motors Europe BV
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
NIZOZEMSKO
- 80) MORGAN TECHNOLOGIES LTD
Pickersleigh Road Malvern Link
WR14 2LL Worcestershire
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 81) NISSAN INTERNATIONAL SA
Renault Nissan Representation Office
Avenue des Arts/Kunstlaan 40
1040 Brusel
BELGIE
- 82) NOBLE AUTOMOTIVE LTD
24a Centurion Way
Meridian Business Park
LE19 1WH Leicester
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ
- 83) ADAM OPEL GMBH
Bahnhofspatz 1IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
NĚMECKO
- 84) OPEL AUTOMOBILE GMBH
Bahnhofspatz 1IPC 39–12
65423 Rüsselsheim
NĚMECKO
- 85) PAGANI AUTOMOBILI SPA
Via dell' Artigianato 5
41018 San Cesario sul Panaro (Modena)
ITÁLIE

- 86) PGO AUTOMOBILES
ZA de la Pyramide
30380 Saint Christol-Les-Alès
FRANCIE
- 87) PIAGGIO & C SPA
Viale Rinaldo Piaggio, 25
56025 Pontedera (PI)
ITÁLIE
- 88) DR ING HCF PORSCHE AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 89) PSA AUTOMOBILES SA
2–10 boulevard de l'Europe
78300 Poissy
FRANCIE
- 90) RENAULT SAS
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
FRANCIE
- 91) RENAULT TRUCKS
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69806 Saint Priest Cedex
FRANCIE
- 92) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD
Petuelring 130
80788 Mnichov
NĚMECKO
- 93) ROMANITAL SRL
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
ITÁLIE
- 94) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD
Prezident Building
37 A avenue J.F. Kennedy
1855 Lucemburk
LUCEMBURSKO

- 95) SEAT SA
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 96) SECMA SAS
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
FRANCIE
- 97) ŠKODA AUTO AS
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 98) SSANGYONG MOTOR COMPANY
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt nad Mohanem
NĚMECKO
- 99) STREETSCOOTER GMBH
Jülicher Straße 191
52070 Cächy
NĚMECKO
- 100) SUBARU CORPORATION
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
BELGIE
- 101) SUZUKI MOTOR CORPORATION
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
MAĎARSKO
- 102) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD
Schweidel Jozsef U52
2500 Ostřihom
MAĎARSKO
- 103) TECNO MECCANICA IMOLA SPA
via Selice provinciale, 42/E
40026 Imola Bologna
ITÁLIE

- 104) TESLA MOTORS LTD
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
NIZOZEMSKO
- 105) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 60
1140 Brusel
BELGIE
- 106) UAZ
Moskovskoje shosse, 92
432034 Uljanovsk
RUSKO
- 107) UNIVERS VE HELEM
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
FRANCIE
- 108) VOLKSWAGEN AG
Poštovní schránka 011/1882
38436 Wolfsburg
NĚMECKO
- 109) VOLVO CAR CORPORATION
Automotive Regulatory Compliance (Dep 58800)
PVE reception, Assar Gabrielssons väg
40531 Göteborg
ŠVÉDSKO

V Bruselu dne 3. června 2020

Za Komisi
Frans TIMMERMANS
výkonný místopředseda

PŘÍLOHA I

Tabulka 1

Výkonnost jednotlivých výrobců osobních automobilů v kalendářním roce 2018 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
ADIDOR VOITURES SAS	DMD	100	1301,10	155,900			0,000	1,000	
ALFA ROMEO SPA	P3	78696	1519,81	127,881	135,823	-7,942	0,000	1,000	0,000
ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GMBH E CO KG	D	663	1930,56	200,919	218,000	-17,081	0,000	1,000	0,000
SOCIETE DES AUTOMOBILES ALPINE	P10	1533	1163,38	139,738	119,534	20,201	0,000	1,000	0,003
ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE	DMD	1	1600,00	242,000			0,000	1,000	
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	2096	1858,37	262,180	297,000	-34,820	0,000	1,000	0,000
AUDI AG	P14	675059	1563,21	127,279	137,806	-10,527	0,000	1,000	0,000
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P14	4519	1400,83	146,996	130,385	16,611	0,000	1,000	0,000
AUDISPORT GMBH	P14	13361	1698,14	195,848	143,972	51,876	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P9	626462	1199,54	108,035	121,186	-13,151	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P9	982942	1265,18	106,936	124,186	-17,250	0,000	0,989	0,000
AVTOVAZ JSC	P10	3874	1268,16	181,385	124,322	57,063	0,000	1,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	3	759,67	0,000			0,000	1,000	
BENTLEY MOTORS LTD	D	2859	2458,08	271,047	286,000	-14,953	0,000	1,000	0,000
BLUECAR SAS	DMD	415	1499,19	0,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	963438	1586,85	125,035	138,886	-13,851	0,267	1,000	0,000
BMW M GMBH	P1	14599	1732,90	189,521	145,561	43,960	0,040	1,000	0,000
BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	42	1843,62	218,452			0,000	1,000	
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P14	19	2070,00	516,000	160,966	355,034	0,000	1,000	0,000
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	120	621,96	138,367			0,000	1,000	
CHEVROLET ITALIA SPA		2	1324,00	96,500	126,874	-30,374	0,000	1,000	0,000
FCA US LLC	P3	162851	1592,89	142,728	139,162	3,566	0,007	1,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P4	615	1608,55	118,081	139,878	-21,797	0,000	1,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P10	381173	1168,18	118,433	119,753	-1,322	0,000	1,000	0,002
DAIHATSU MOTOR CO LTD	DMD	5	1271,20	176,000			0,000	1,000	
DAIMLER AG	P2	929187	1601,16	133,376	139,540	-6,165	0,352	1,000	0,001
FABBRICA DALLARA SRL	DMD	3	1010,00	220,667			0,000	1,000	
DESK MOTOR CO LTD	DMD	18	1543,06	211,556			0,000	1,000	
DONKERVORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	6	866,83	178,000			0,000	1,000	
DR AUTOMOBILES SRL	DMD	995	1399,45	156,198			0,000	1,000	
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	446	1264,39	151,471			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
FERRARI SPA	D	2899	1714,30	281,353	289,000	-7,647	0,000	1,000	0,000
FCA ITALY SPA	P3	710420	1181,29	119,853	120,352	-0,499	0,003	1,000	0,000
FORD INDIA PRIVATE LIMITED	P4	37257	1087,83	115,107	116,081	-0,974	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P4	1	2277,00	228,000	170,426	57,574	0,000	1,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P4	25430	1604,16	164,667	139,677	24,875	0,000	1,024	0,115
FORD-WERKE GMBH	P4	926639	1418,92	126,733	131,212	-4,496	0,014	1,035	0,017
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	D	2728	1884,67	257,338	267,000	-9,662	0,000	1,000	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	19	1655,53	197,895			0,000	1,000	
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P5	6	1294,83	124,333	125,541	-1,208	0,000	1,000	0,000
HONDA MOTOR CO LTD	P5	87718	1292,33	122,757	125,427	-2,670	0,126	1,000	0,000
HONDA AUTOMOBILE THAILAND CO LTD	P5	12	1327,42	125,417	127,030	-1,613	0,000	1,000	0,000
HONDA TURKIYE AS	P5	497	1367,32	130,599	128,854	1,745	0,200	1,000	0,000
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P5	42967	1502,68	134,341	135,040	-0,699	0,043	1,000	0,000
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P6	145300	1402,69	114,279	130,470	-16,197	0,000	1,000	0,006
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS	P6	161170	1060,81	116,553	114,846	1,706	0,000	1,000	0,001

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P6	218567	1432,92	136,500	131,852	4,644	0,000	1,000	0,004
HYUNDAI MOTOR EUROPE GMBH	P6	2205	1501,39	144,088	134,981	9,107	0,000	1,000	0,000
ITALDESIGN GIU- GIARO SPA	DMD	1	1625,00	287,000			0,000	1,000	
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P12/ND	227361	1981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
KIA MOTORS CORPORATION	P7	331126	1294,67	114,242	125,534	-11,299	0,000	1,000	0,007
KIA MOTORS SLO- VAKIA SRO	P7	151023	1431,15	136,109	131,771	4,334	0,000	1,000	0,004
KOENIGSEGG AU- TOMOTIVE AB	DMD	1	1483,00	381,000			0,000	1,000	
KTM-SPORTMO- TORCYCLE AG	DMD	60	890,00	197,200			0,000	1,000	
LADA AUTOMO- BILE GMBH	DMD	953	1286,15	215,534			0,000	1,000	
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	D	1420	1810,61	336,404	315,000	21,404	0,000	1,000	0,000
LONDON EV COM- PANY	DMD	33	2302,88	28,545			0,000	1,000	
LOTUS CARS LIM- ITED	D	687	1158,64	207,897	225,000	-17,103	0,000	1,000	0,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P11/ND	85918	1227,81	124,668	123,114	1,554	0,000	1,000	0,000
MAHINDRA & MA- HINDRA LTD	D	1043	1419,14	158,123	171,000	-12,877	0,000	1,000	0,000
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P11/ND	14025	968,48	104,549	123,114	-18,565	0,000	1,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
MASERATI SPA	D	7192	2131,48	218,326	239,000	-20,701	0,000	1,000	0,027
MAZDA MOTOR CORPORATION	P13	224027	1337,55	134,325	127,493	6,832	0,196	1,000	0,000
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	986	1516,66	251,133	265,000	-13,867	0,000	1,000	0,000
MERCEDES-AMG GMBH	P2	3382	1702,64	252,533	144,178	108,355	0,000	1,000	0,000
MG MOTOR UK LIMITED	D	8974	1305,06	133,461	146,000	-12,539	0,000	1,000	0,000
MICRO-VETT SRL	DMD	1	1367,00	0,000			0,000	1,000	
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P8	93803	1605,87	128,699	139,756	-11,057	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P8	1823	1506,39	134,607	135,209	-0,602	0,000	1,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P8	34410	929,90	99,856	108,864	-9,008	0,000	1,000	0,000
MORGAN TECHNOLOGIES LTD	DMD	427	1081,44	194,419			0,000	1,000	
NISSAN INTERNATIONAL SA		478323	1369,89	115,098	128,971	-13,873	0,000	1,000	0,000
NOBLE AUTOMOTIVE LTD	D	3	1416,00	336,333	338,000	-1,667	0,000	1,000	0,000
ADAM OPEL GMBH	P9	28237	1340,68	122,002	127,636	-5,644	0,000	1,000	0,010
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P9	834250	1310,00	125,586	126,234	-0,648	0,005	1,000	0,000
PAGANI AUTOMOBILI SPA	DMD	2	1489,00	343,000			0,000	1,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
PGO AUTOMOBILES	DMD	9	1163,89	169,000			0,000	1,000	
DR ING HCF PORSCHE AG	P14	63874	1855,42	181,861	151,160	30,701	0,145	1,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P9	46177	1526,33	120,427	136,121	-15,694	0,000	1,000	0,000
RENAULT SAS	P10	1247559	1314,05	110,494	126,419	-15,926	0,000	1,000	0,001
RENAULT TRUCKS	DMD	96	2185,65	182,188			0,000	1,000	
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	606	2570,57	327,853	183,842	144,011	0,000	1,000	0,000
SEAT SA	P14	436731	1273,55	117,468	124,569	-7,101	0,000	1,000	0,000
SECMA SAS	DMD	43	683,14	133,233			0,000	1,000	
ŠKODA AUTO AS	P14	688387	1324,22	117,110	126,884	-9,779	0,075	1,000	0,005
SSANGYONG MOTOR COMPANY	ND	14372	1664,63	164,017	167,573	-3,556	0,000	1,000	0,000
SUBARU CORPORATION	ND	32371	1580,98	160,843	164,616	-3,773	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P11/ND	120434	979,50	109,573	123,114	-13,541	0,000	1,000	0,000
SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD	P11/ND	17534	883,68	98,545	123,114	-24,569	0,000	1,000	0,000
TECNO MECCANICA IMOLA SPA	DMD	2	712,00	0,000			0,000	1,000	
TESLA MOTORS LTD		19017	2331,98	0,000	172,939	-172,93-39	0,000	1,000	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P13	734897	1341,77	102,128	127,686	-25,558	0,000	1,000	0,000
VOLKSWAGEN AG	P14	1666765	1410,03	119,790	130,806	-11,017	0,000	1,000	0,001
VOLVO CAR CORPORATION		288764	1759,24	132,233	146,765	-14,532	0,000	1,000	0,000

Tabulka 2

Výkonnost sdružení výrobců osobních automobilů v kalendářním roce 2018 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Název sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Korekční faktor	Chybové rozpětí
BMW GROUP	P1	978643	1589,64	126,123	139,014	-12,891	0,263	1,000	0,000
DAIMLER AG	P2	932569	1601,53	133,808	139,557	-5,750	0,351	1,000	0,001
FCA ITALY SPA	P3	951967	1279,69	124,430	124,849	-0,419	0,003	1,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P4	989942	1411,34	127,464	130,866	-3,415	0,013	1,035	0,013
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P5	131200	1361,51	126,581	128,588	-2,007	0,099	1,000	0,000
HYUNDAI	P6	527242	1311,13	124,310	126,286	-1,980	0,000	1,000	0,004
KIA	P7	482149	1337,42	121,092	127,487	-6,400	0,000	1,000	0,005
MAZDA	P8	130036	1425,60	121,150	131,517	-10,367	0,000	1,000	0,000
PSA-OPEL	P9	2518068	1269,33	113,926	124,376	-10,451	0,001	0,997	0,001
RENAULT	P10	1634139	1279,77	112,541	124,853	-12,313	0,000	1,000	0,001
SUZUKI POOL	P11/ND	237911	1061,46	113,916	123,114	-9,199	0,000	1,000	0,001
TATA MOTORS LTD, JAGUAR CARS LTD, LAND ROVER	P12/ND	227361	1981,10	155,414	178,025	-22,617	0,037	1,000	0,006
TOYOTA-MAZDA	P13	958924	1340,78	109,650	127,641	-17,991	0,046	1,000	0,000
VW GROUP PC	P14	3548716	1414,82	121,849	131,025	-9,176	0,017	1,000	0,000

Vysvětlivky k tabulkám 1 a 2:

Sloupec A:

Tabulka 1: „Názvem výrobce“ se rozumí název výrobce, který Komisi oznámil dotčený výrobce, nebo v případě, že jej neoznámil, název hlášený členským státem.

Tabulka 2: „Názvem sdružení“ se rozumí název sdružení deklarovaný správcem sdružení.

Sloupec B:

Písmenem „D“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 3 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2018 (malý výrobce).

Písmeny „ND“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2018 (specializovaný výrobce).

Písmeny „DMD“ se rozumí, že byla v souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 udělena výjimka *de minimis*, tzn. že výrobce nemusí splnit cíl pro specifické emise v roce 2018.

Písmenem „P“ se rozumí, že výrobce je členem sdružení (jehož číslo je uvedeno ve sloupci B tabulky 2), jež bylo vytvořeno podle článku 6 nařízení (EU) 2019/631, a dohoda o sdružení je pro kalendářní rok 2018 platná.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec D:

„Průměrnou hmotností“ (kg) se rozumí průměrná hmotnost v provozním stavu všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec E:

„Průměrnými specifickými emisemi CO₂“ (g CO₂/km) se rozumí průměrné specifické emise CO₂ všech nových osobních automobilů registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2). Při výpočtu průměrných specifických emisí CO₂ bylo případně zohledněno:

- snížení emisí CO₂ vyplývající z použití inovativních technologií uvedených v článku 11 nařízení (EU) 2019/631 (sloupec H),
- korekční faktor uvedený v čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153 (sloupec I).

Sloupec F:

„Cílem pro specifické emise“ (g CO₂/km) se rozumí cíl pro specifické emise výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2) vypočtený v souladu s přílohou I nařízení (ES) č. 443/2009 a o hodnotě M0, která činí 1 392,4, nebo cílová hodnota výjimky udělené podle článku 10 nařízení (EU) 2019/631. Pokud se na výrobce vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631, není stanoven žádný cíl pro specifické emise.

Sloupec G:

„Vzdáleností od cíle“ (g CO₂/km) se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO₂ uvedenými ve sloupci E a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci F, od něhož se odečte chybové rozpětí uvedené ve sloupci J.

Pokud je hodnota ve sloupci G větší než nula, znamená to, že cíl pro specifické emise byl překročen.

V případě výrobce, který je členem sdružení, by mělo být plnění cíle pro specifické emise posuzováno na úrovni sdružení.

Sloupec H:

„Snížením emisí CO₂ prostřednictvím ekologických inovací“ (g CO₂/km) se rozumí snížení emisí, která jsou zohledněna pro výpočet průměrných specifických emisí CO₂ uvedených ve sloupci E a kterých bylo dosaženo použitím inovativních technologií, jež mají ověřitelný přínos ke snížení emisí CO₂ a byly schváleny Komisí v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2019/631.

Sloupec I:

„Korekčním faktorem“ se rozumí korekční faktor vypočtený v souladu s čl. 7 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/1153, který byl použit pro výpočet průměrných specifických emisí CO₂ výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2).

Sloupec J:

„Chybovým rozpětím“ (g CO₂/km) se rozumí hodnota, o kterou byl při výpočtu vzdálenosti od cíle (sloupec G) upraven rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO₂ (sloupec E) a cílem pro specifické emise (sloupec F), aby se zohlednily záznamy oznámené Komisi výrobcem (tabulka 1) nebo sdružením (tabulka 2) s chybovým kódem B stanoveným podle čl. 9 odst. 3 nařízení (EU) č. 1014/2010.

Toto chybové rozpětí se vypočte podle následujícího vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = průměrné specifické emise CO₂ včetně záznamů s chybovým kódem B;

TG1 = cíl pro specifické emise včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci E);

AC2 = průměrné specifické emise CO₂ vyjma záznamů s chybovým kódem B;

TG2 = cíl pro specifické emise vyjma záznamů s chybovým kódem B.

PŘÍLOHA II

Tabulka 1

Výkonnost jednotlivých výrobců lehkých užitkových vozidel v kalendářním roce 2018 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Chybové rozpětí
ALFA ROMEO SPA		3	1616,00	122,667	161,013	-38,346	0,000	0,000
ALKE SRL	DMD	34	1096,65	0,000			0,000	
JIANGSU AOXIN NEW ENERGY AUTOMOBILE CO LTD	DMD	3	1171,67	0,000			0,000	
AUDI AG	P8	1237	1700,40	132,193	168,862	-36,669	0,000	0,000
AUDI SPORT GMBH	P8	4	1585,00	192,000	158,130	33,870	0,000	0,000
AUTOMOBILES CITROEN	P10	156785	1638,78	132,161	163,131	-30,970	0,000	0,000
AUTOMOBILES PEUGEOT	P10	176718	1675,98	134,975	166,591	-31,616	0,000	0,000
AVTOVAZ JSC	P7	326	1283,71	216,890	130,110	86,780	0,000	0,000
BEE BEE AUTOMOTIVE	DMD	1	755,00	0,000			0,000	
BLUECAR SAS	DMD	5	1325,00	0,000			0,000	
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	142	1933,20	161,000			0,000	
BMW M GMBH	DMD	163	2066,35	167,742			0,000	
FCA US LLC	P2	4	1681,50	147,250	167,104	-19,854	0,000	0,000
CNG-TECHNIK GMBH	P3	5	1714,40	141,800	170,164	-28,364	0,000	0,000
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	30544	1270,26	119,307	128,859	-9,552	0,000	0,000
DAIMLER AG	P1	152530	2151,97	187,662	210,858	-23,199	0,000	0,003
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	505	1259,47	182,531			0,000	
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	23	1204,70	0,000			0,000	
FCA ITALY SPA	P2	143455	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Chybové rozpětí
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	44561	2277,28	216,090	222,512	-6,422	0,000	0,000
FORD MOTOR COMPANY	P3	308	2196,27	208,519	214,978	-6,459	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	250171	1982,08	161,564	195,058	-33,495	0,000	0,001
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	564	2089,22	243,333	205,022	38,311	0,000	0,000
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P4	364	1884,77	176,225	186,008	-9,783	0,000	0,000
GONOW AUTO CO LTD	D	12	991,25	160,167	175,000	-14,833	0,000	0,000
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	477	1090,22	0,000			0,000	
GREAT WALL MOTOR COM- PANY LIMITED	DMD	193	1938,99	243,202			0,000	
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	13	1439,54	133,154			0,000	
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P9	2061	2296,79	212,560	224,326	-11,766	0,000	0,000
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P9	30	999,67	112,800	103,694	9,106	0,000	0,000
HYUNDAI MOTOR MANUFAC- TURING CZECH SRO	P9	48	1414,23	111,229	142,248	-31,019	0,000	0,000
ISUZU MOTORS LIMITED		12572	2064,51	195,424	202,724	-7,300	0,000	0,000
IVECO SPA		20117	2423,87	203,975	236,145	-32,170	0,000	0,000
JAGUAR LAND ROVER LIMITED		1610	2325,62	188,3	227,007	-38,737	0,000	0,030
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1076	1467,89	122,808	147,239	-24,431	0,000	0,000
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	316	1397,71	122,801	140,712	-17,911	0,000	0,000
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	5	1250,60	214,200			0,000	
MAGYAR SUZUKI CORPORA- TION LTD	DMD	2	1509,66	111,000			0,000	
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	206	1899,05	207,782			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Chybové rozpětí
MAN TRUCK & BUS AG	P8	4999	2208,39	200,974	216,105	-15,131	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	60	1508,28	142,800			0,000	
MFTBC	P1	103	2475,15	238,379	240,914	-2,535	0,000	0,000
MAZDA MOTOR CORPORATION MMC	P6/D	423	1840,39	176,934	190,000	-13,066	0,000	0,000
MAZDA MOTOR EUROPE BV MME	P6/D	2	1765,00	167,500	190,000	-22,500	0,000	0,000
MAZDA MOTOR THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	15645	1934,39	187,475	190,000	-2,525	0,000	0,000
NISSAN INTERNATIONAL SA		50758	1899,13	162,292	187,344	-25,058	0,000	0,006
ADAM OPEL GMBH		16896	1509,68	142,775	151,125	-8,355	0,000	0,005
OPEL AUTOMOBILE GMBH	P10	63580	1870,26	168,492	184,659	-16,190	0,000	0,023
PIAGGIO & C SPA	D	3528	1096,22	150,196	155,000	-4,804	0,000	0,000
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	35	1910,71	179,886	188,421	-8,535	0,000	0,000
PSA AUTOMOBILES SA	P10	8675	1428,54	112,147	143,579	-31,432	0,000	0,000
RENAULT SAS	P7	232645	1741,78	149,397	172,710	-23,314	0,000	0,001
RENAULT TRUCKS		8439	2326,70	208,896	227,108	-18,212	0,000	0,000
ROMANITAL SRL	DMD	56	1259,20	155,000			0,000	
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	171	2178,66	246,988			0,000	
SEAT SA	P8	172	1183,85	107,256	120,823	-13,567	0,000	0,000
ŠKODA AUTO AS	P8	3924	1261,69	112,210	128,062	-15,852	0,000	0,000
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	1088	2104,94	202,024	210,000	-7,976	0,000	0,000
STREETSCOOTER GMBH	DMD	14	1588,86	0,000			0,000	
SUBARU CORPORATION	DMD	28	1609,75	156,714			0,000	

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název výrobce	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Chybové rozpětí
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	9	1083,33	131,000			0,000	
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		40369	1923,84	166,188	189,642	-23,456	0,000	0,002
UAZ	DMD	1	2070,00	287,000			0,000	
UNIVERS VE HELEM	DMD	10	1062,00	0,000			0,000	
VOLKSWAGEN AG	P8	202567	1911,00	164,161	188,448	-24,287	0,000	0,000
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	394	1669,99	118,863			0,000	

Tabulka 2

Výkonnost sdružení výrobců lehkých užitkových vozidel v kalendářním roce 2018 v souladu s článkem 9 nařízení (EU) 2019/631

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Název sdružení	Sdružení a výjimky	Počet registrací	Průměrná hmotnost	Průměrné specifické emise CO ₂	Cíl pro specifické emise	Vzdálenost od cíle	Snížení emisí CO ₂ prostřednictvím ekologických inovací	Chybové rozpětí
DAIMLER	P1	153197	2151,96	187,901	210,857	-22,959	0,000	0,003
FCA ITALY SPA	P2	143459	1681,92	149,882	167,143	-17,261	0,000	0,000
FORD-WERKE GMBH	P3	295045	2026,89	169,848	199,226	-29,378	0,000	0,000
GROUPE PSA	P10	405758	1686,76	138,652	167,593	-28,942	0,000	0,001
HYUNDAI	P9	2139	2258,80	208,887	220,793	-11,906	0,000	0,000
KIA	P5	1392	1451,96	122,806	145,757	-22,951	0,000	0,000
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	16070	1931,89	187,195	190,000	-2,805	0,000	0,000
RENAULT	P7	263515	1686,56	145,993	167,575	-21,582	0,000	0,000
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	212938	1904,20	163,839	187,815	-23,976	0,000	0,000

Vysvětlivky k tabulkám 1 a 2:

Sloupec A:

Tabulka 1: „Názvem výrobce“ se rozumí název výrobce, který Komisi oznámil dotčený výrobce, nebo v případě, že jej neoznámil, název hlášený členským státem.

Tabulka 2: „Názvem sdružení“ se rozumí název sdružení deklarovaný správcem sdružení.

Sloupec B:

Písmenem „D“ se rozumí, že byla udělena výjimka v souladu s čl. 10 odst. 3 nařízení (EU) 2019/631 pro kalendářní rok 2018 (malý výrobce).

Písmeny „DMD“ se rozumí, že byla v souladu s čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) 2019/631 udělena výjimka *de minimis*, tzn. že výrobce nemusí splnit cíl pro specifické emise v roce 2018.

Písmenem „P“ se rozumí, že výrobce je členem sdružení (jehož číslo je uvedeno ve sloupci B tabulky 2), jež bylo vytvořeno podle článku 6 nařízení (EU) 2019/631, a dohoda o sdružení je pro kalendářní rok 2018 platná.

Sloupec C:

„Počtem registrací“ se rozumí celkový počet nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec D:

„Průměrnou hmotností“ (kg) se rozumí průměrná hmotnost v provozním stavu všech nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2).

Sloupec E:

„Průměrnými specifickými emisemi CO₂“ (g CO₂/km) se rozumí průměrné specifické emise CO₂ všech nových lehkých užitkových vozidel registrovaných v Evropské unii a na Islandu v kalendářním roce 2018, za něž je odpovědný výrobce (tabulka 1) nebo členové sdružení (tabulka 2). Při výpočtu průměrných specifických emisí CO₂ byla případně zohledněna snížení emisí CO₂ vyplývající z použití inovativních technologií uvedených v článku 11 nařízení (EU) 2019/631 (sloupec H).

Sloupec F:

„Cílem pro specifické emise“ (g CO₂/km) se rozumí cíl pro specifické emise výrobce (tabulka 1) nebo sdružení (tabulka 2) vypočtený v souladu s přílohou I nařízení (ES) č. 510/2011 a o hodnotě M0, která činí 1 766,4, nebo cílová hodnota výjimky udělené podle článku 10 nařízení (EU) 2019/631. Pokud se na výrobce vztahuje výjimka podle čl. 2 odst. 4, není stanoven žádný cíl pro specifické emise.

Sloupec G:

„Vzdáleností od cíle“ (g CO₂/km) se rozumí rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO₂ uvedenými ve sloupci E a cílem pro specifické emise uvedeným ve sloupci F, od něhož se odečte chybové rozpětí uvedené ve sloupci I.

Pokud je hodnota ve sloupci G větší než nula, znamená to, že cíl pro specifické emise byl překročen.

V případě výrobce, který je členem sdružení, by mělo být plnění cíle pro specifické emise posuzováno na úrovni sdružení.

Sloupec H:

„Snížením emisí CO₂ prostřednictvím ekologických inovací“ (g CO₂/km) se rozumí snížení emisí, která jsou zohledněna pro výpočet průměrných specifických emisí CO₂ uvedených ve sloupci E a kterých bylo dosaženo použitím inovativních technologií, jež mají ověřitelný přínos ke snížení emisí CO₂ a byly schváleny Komisí v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2019/631.

Sloupec I:

„Chybovým rozpětím“ (g CO₂/km) se rozumí hodnota, o kterou byl při výpočtu vzdálenosti od cíle (sloupec G) upraven rozdíl mezi průměrnými specifickými emisemi CO₂ (sloupec E) a cílem pro specifické emise (sloupec F), aby se zohlednily záznamy oznámené Komisí výrobcem (tabulka 1) nebo sdružením (tabulka 2) s chybovým kódem B stanoveným podle čl. 10a odst. 1 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 293/2012 ⁽¹⁾.

Toto chybové rozpětí se vypočte podle následujícího vzorce:

Chybové rozpětí = absolutní hodnota [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = průměrné specifické emise CO₂ včetně záznamů s chybovým kódem B;

TG1 = cíl pro specifické emise včetně záznamů s chybovým kódem B (jak je uvedeno ve sloupci E);

AC2 = průměrné specifické emise CO₂ vyjma záznamů s chybovým kódem B;

TG2 = cíl pro specifické emise vyjma záznamů s chybovým kódem B.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 293/2012 ze dne 3. dubna 2012 o sledování a hlášení údajů o registraci nových lehkých užitkových vozidel podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2011 (Úř. věst. L 98, 4.4.2012, s. 1).